Turismo 12

BARILOCHE BLANCO

En dos semanas, se larga la temporada de esquí. Pistas y precios en el Cerro Catedral

Noticiero

Paseo tanguero por Buenos Aires

Todos los sábados a las 20 horas se inicia desde la puerta del Café Tortoni un original recorrido musical denominado "Buenos Aires, Cuna del Tango", organizado por la empresa Espacio Verde. Se trata de un circuito en bus y a pie que abarca Catedral Sur, La Boca, Palermo, el Abasto y la calle Corrientes, epicentros emblemáticos del 2 x 4. El tour –conducido por Oscar del Priore, vicepresidente de la Academia Nacional del Tango– cuenta con el acompañamiento de un dúo de bandoneón y guitarra, dos cantantes y una pareja de danzas. Declarado de Interés turístico por la Subsecretaría de Turismo de la Ciudad de Buenos Aires, durante el tour se interpretan tangos de acuerdo con el lugar que se visita y la gente puede cantar y bailar en cada parada. Reservas: 4374-2222 y 15-4936-1055. Precio: $ 20.

Ticket electrónico en Aerolíneas

La empresa Aerolíneas Argentinas se ha incorporado al sistema de venta de ticket electrónico de la firma Sabre, que se utiliza a través de todas las agencias de viajes conectadas al sistema. Los boletos electrónicos constituyen un avance para las agencias de viajes, los viajeros y las aerolíneas, ya que brindan mayor facilidad en la operación agilizando los trámites de chequeo en el aeropuerto. En vez de imprimir los pasajes, la información es enviada electrónicamente a la base de datos de la línea aérea, donde es almacenada hasta que el pasajero se presenta al vuelo. En la Argentina, las aerolíneas American Airlines, Continental Airlinés, COPA, Lan Chile, Lufthansa, Swiss, United Airlines, US Airways, British Airways y Varig utilizan el ticket electrónico de Sabre. Hoy, a nivel internacional, el sistema incluye a más de 400 aerolíneas, 59.000 hoteles, 52 empresas de alquiler de automóviles, nueve navieras de cruceros, 36 ferrocarriles y 232 tour-operadores.

TEXTO Y FOTOS: GRACIELA CUTULI

PORTUGAL *Viaje a la región de Extremadura*

Tres pueblos medievales

Extremadura es una región central en Portugal, no sólo por su situación geográfica —al norte de Lisboa— sino también por su legajo histórico. En esta región se encuentran las Islas Berlenga, auténticas centinelas que vigilan la costa sobre las olas del Atlántico; la playa de Nazaré, una de las más famosas de Portugal, y también el centro religioso de Fátima, que nació en el lugar donde tres pequeños pastores tuvieron visiones de la Virgen durante varios meses, en 1917. En esta misma región están también los pueblos históricos de Obidos, Alcobaça y Batalha, donde se encuentran monumentos que recuerdan episodios capitales de la historia de Portugal. Estos pueblos forman un circuito que se puede recorrer en un solo día desde Lisboa, que está a menos de 100 kilómetros. A lo largo de este agradable recorrido que pasa por pueblos amurallados del Medioevo, por iglesias sin terminar y por castillos donde retumban ecos de batallas y planes de conquista, se puede comprobar la gentileza de los portugueses y la belleza de los paisajes de la región. El viaje empieza por la mañana, y cobra su plenitud de colores cuando se deja la autopista que sale de Lisboa para seguir caminos más bucólicos, hasta los pies de una vieja e imponente muralla en cuyo interior se oculta un pueblo de casas blancas y bajas, de iglesias y de palacios: Obidos.

RUA DIREITA AL MEDIOEVO

Como muchos otros sitios de la Península Ibérica, el castillo de Obidos conserva algunos rastros de la presencia árabe. Como en un libro de historia, las conquistas y sucesivas reconquistas están reflejadas en las piedras del pueblo. Los musulmanes habían elegido este punto estratégico, que controlaba una llanura de viñedos y una porción de la costa, para asentarse en el lugar. El castillo fue reconstruido luego de la conquista por Afonso Henriques, en 1148, y tuvo un escaso protagonismo militar tras la expulsión de los árabes de Portugal: hoy sirve para fines más pacíficos, como "pousada", un lujoso hotel de turismo al mismo estilo de los Paradores españoles.

En Obidos, los coches se dejan en la entrada del pueblo, al pie de las centenarias murallas. Se recorren caminando las calles de adoquines desparejos, que zigzaguean entre casitas blancas y muchas iglesias, como si después de la reconquista hubieran tenido necesidad de anclar —a fuerza de muchos templos— el culto cristiano. Este pueblo adormecido, que vive sobre todo del turismo dominical de los lisboetas, fue otrora un importante centro urbano. En el siglo XIII tenía incluso un puerto importante, sobre el río que desemboca en la "lagoa de Obidos", un pequeño estuario. El rey Dinis, el monarca que consolidó la independencia de Portugal, lo entregó como regalo de bodas a Isabel de Aragón, con quien se casó en 1282. Las murallas defendían entonces una ciudad activa y próspera, un punto estratégico importante dentro del Reino de Portugal. Hoy, estas murallas ofrecen sobre todo un excelente punto de vista sobre el conjuntos de tejados y campanarios, donde de vez en cuando la masa violeta de una Santa Rita pone una mancha de color a los ocres y blancos de las construcciones. La principal calle del pueblo es la Rua Direita, que va desde la puerta principal, la Porta da Vila, hasta la Plaza Santa María. Se concentran sobre su recorrido los negocios de recuerdos y de artesanías. Los marcos de las ventanas están pintados de azul y de amarillo, y ponen el único rasgo de fantasía en estas fachadas sobrias. Las iglesias son más austeras aún. Hasta la iglesia de Santa María, la principal de Obidos, sólo tiene un sencillo pórtico renacentista, un magro adorno de piedra sobre la fachada lisa y blanca que hace juego con el campanario. En esta iglesia se casaron en 1441 un niño de diez años con su prima de apenas ocho: él sería un día el rey Alfonso V.

Antes de dejar Obidos rumbo a Alcobaça, más al norte, hay que ver algunas de las obras de Josefa de Obidos —una artista del siglo

Vista general del pueblo fortificado de Obidos.



Detalle de la iglesia de Batalha. Se comenzó a construir en el año 1388.

Obidos, Batalha y Alcobaça forman un pequeño circuito al norte de Lisboa, la capital portuguesa. En estos tres sitios ocurrieron varios de los principales episodios en los primeros siglos de la historia de Portugal. Murallas, castillos y muchas iglesias.



Parte de las murallas y una de las iglesias de Obidos.

XVII— en el pequeño museo que le está dedicado. Esta mujer fue toda una excepción en la cerrada sociedad portuguesa de entonces, donde las mujeres no tenían en general el protagonismo público que logró esta pintora.

UNA REINA POST MORTEM En Alcobaça, esta pequeña ciudad que se encuentra a pocos kilómetros de la famosa playa de Nazaré, se encuentra la mayor de las iglesias de Portugal. Fue construida, como muchas otras en la Europa del Medioevo, luego de una victoria militar. Afonso Henriques ordenó su construcción en 1153, para celebrar el triunfo que había logrado seis años antes sobre los musulmanes, en Santarém. Esta nueva iglesia fue cedida a la orden de los cistercienses: su construcción se extendió durante 76 años, aunque varios monarcas siguieron agrandando el edificio, como el rey Dinis, que ordenó la construcción del claustro. A diferencia de las severas capillas de Obidos, la iglesia de Alcobaça está ricamente edificada, tanto en sus exteriores como en sus interiores. Sus muros fueron protagonistas de un episodio histórico mucho más romántico (y macabro a la vez) que aquel de la reconquista a la cual debe su origen. En 1355, el rey Afonso IV mandó asesinar a la amante de su hijo, el futuro rey Pedro I (gobernó de 1357 a 1367). Pedro e Inês de Castro habían pensado sellar su unión luego de la muerte de la esposa de Pedro, Constanza, infanta de Castilla. Pero no pudo ser: luego del asesinato de Inês, Pedro se vengó y, tras la muerte de su padre, al acceder al trono anunció que se había casado secretamente con Inês y exigió que toda la corte rindiera homenaje a su cuerpo embalsamado, y que cada uno de los presentes besara su mano (ya en estado de descomposición avanzado...). Si fueron separados en la vida, están unidos desde su muerte, y sus tumbas se encuentran en una de las capillas de la iglesia. En otra ala del edificio, hay que ver la Sala dos Reis, adornada con azulejos del siglo XVIII que trazan la fundación de la iglesia, además de albergar una colección de estatuas de los reyes de Portugal.

LA BATALLA DE BATALHA Batalha es la tercera y última etapa de este viaje a los principios de la historia nacional portuguesa. También allí el monumento más importante es una iglesia. Los turistas que vienen a visitarla, como en Alcobaça, son la única diversión en este tranquilo pueblo provincial.

Como su nombre lo indica, recuerda una batalla que fue de suma importancia para el reino de Portugal. Gracias a la victoria conseguida, los portugueses se aseguraron su independencia y no fueron integrados al reino de España, como la provincia norteña de Galicia. La ciudad de Batalha, en efecto, recuerda nada menos que la batalla de Aljubarrota, en la cual Joao I, el hijo ilegítimo del último rey de Portugal —muerto sin descendencia, por lo menos legítima—, derrotó a Juan de Castilla. Fue el 14 de agosto de 1385. Como siempre, la iglesia nació de una promesa hecha sobre el campo de batalla, a cambio de una victoria militar. Joao I de Avis ordenó la construcción de la iglesia de Batalha en 1388, y desde entonces es el símbolo de la soberanía portuguesa. El lugar tiene varias particularidades. La primera salta a la vista durante la visita: no está terminada. Manuel I paró la obra para concentrarse en la construcción del Monasterio de los Jerónimos de Belém, en Lisboa. Las capillas inacabadas en la parte posterior de la iglesia están esperando desde el siglo XVI que sus columnas y arcos truncos sean concluidos alguna vez. En esta iglesia se encuentran las tumbas de Joao I y su esposa, Philippa de Lancaster, y la de su hijo, Enrique el Navegante. En otra sala está la tumba del Soldado Desconocido caído durante la Primera Guerra Mundial. La iglesia fue elegida para albergar esta tumba por su destacado vínculo con el pasado militar del país y el símbolo nacional que representa.

Desde Batalha, se vuelve a Lisboa por una segunda autopista que pasa muy cerca de Fátima, en las afueras del pueblo de Alcobaça. Si las horas lo permiten, vale la pena parar un rato para observar la increíble afluencia de fieles y peregrinos y sus ofrendas, sobre una explanada dos veces mayor que la de San Pedro en Roma. Se regresa a Lisboa por el valle del Tajo, dejando detrás de ella aquellos ecos e imágenes de batallas, de reinas muertas y de reyes casados en la niñez, para empezar a escuchar las primeras notas de fados que brotan de los bares y las salas de espectáculos de Lisboa, cuando cae la noche.

EN LA WEB LUSIANA

- www.monumentos.pt
- www.portugal-info.net/costaprata (con datos sobre cada ciudad de la región, en portugués y en inglés)
- www.cm-obidos.pt
- www.cm-batalha.pt.

Noticiero

Travesía por San Luis, San Juan y La Rioja

Entre el 20 y el 22 de junio próximos se llevará a cabo una novedosa "travesía-taller" a través del Corredor de Integración Regional Parques Sierra de las Quijadas, Ischigualasto y Talampaya. Durante esta excursión, los participantes podrán conocer más en profundidad las áreas de la era mesozoica y aprender a interpretar el patrimonio natural y cultural de esos tres importantes parques protegidos, ubicados en las provincias de San Luis, San Juan y La Rioja, respectivamente. El taller –coordinado por Juan Carlos Romero Gatica– está dirigido a todos los amantes del ecoturismo y la aventura, a profesionales y estudiantes de turismo, geología, biología, geografía, antropología, paleontología y arqueología. Habrá charlas con especialistas y guardaparques. El recorrido se hará en vehículos 4x4 y camión todo terreno. Los participantes podrán movilizarse en automóvil particular o en un mini-bus fletado por la organización ($ 100 por persona). El alojamiento será en hotel o camping y cada persona lo pagará en el lugar. Más información: Tel. 02652-434121 - e-mail: *jcromero@unsl.edu.ar* - Sitio web: *http://ar.geocities.com/sanluisturismo*

Fin de semana en el zoológico Temaikèn

El Parque Temaikèn lanzó un programa de nuevas actividades para los fines de semana con talleres, charlas educativas y visitas guiadas en los recintos donde habitan los animales. En el Pabellón Educativo se realizan talleres de Dibujo y Collage, modelado con barro y masa, y reciclado de papel. También se ofrecen visitas guiadas al acuario (a las 10.30), al sector de Patagonia (a las 12) y al sector de las aves (a las 13). Y en la Plaza Educativa, los chicos de entre 5 y 8 años podrán disfrutar de una serie de entretenidas actividades a partir de las 11 y hasta las 12.20.



Esquiadores de Chile y Brasil se dan cita en las pistas de Bariloche.

DATOS UTILES

Precios y paquetes: La temporada baja es desde el 14 al 27 de junio. La media desde el 28 de junio al 11 de julio. La alta desde el 12 julio al 1º de agosto. Luego vienen la media y la baja otra vez.

–Una "ski week" incluyendo transfer desde el aeropuerto, 7 noches de alojamiento con desayuno en el hotel La Cascada (4 estrellas) y medios de elevación, cuesta por persona en base doble, $ 815 en temporada baja, $ 955 en media y $ 1145 en alta. El mismo paquete pero en el hotel Gran Panamericano (3 estrellas) cuesta $ 665 en baja, $ 895 en media y $ 975 en alta. En Cerro Catedral, alojándose en la Hostería Knapp, cuesta $ 761 en baja, $ 1015 en media y $ 1276 en alta. Reservas: Tel.: 4325-0706 Sitio web: www.otetravel.com.ar

–El Club de la Nieve también lanzó sus paquetes de invierno por 7 noches de alojamiento con desayuno en base cuádruple, medios de elevación, traslados al aeropuerto y seguro de salud, por tres cuotas de $ 360 cada una en el hotel Catedral, tres cuotas de $ 320 en el hotel Punta Cóndor o tres cuotas de $ 470 en el hotel Pire. Reservas: 0810 444 6438 Sitio web: www.clubdelanieve.com

En el cerro: Dos hoteles de alto nivel sobre las pistas: el tradicional Club Hotel Catedral (reservas en Buenos Aires: 4343-4811 Sitio web:www.clubhotel.com.ar) y el hotel Pire-Hue, con un sector de su piscina climatizada al aire libre. Reservas en Buenos Aires: 4312-4659.

Pases, clases y equipos: Un pase semanal para los medios de elevación cuesta $ 253 en baja, $ 363 en media y $ 440 en alta. Las clases colectivas de esquí de dos horas cuestan $ 30 por persona. El alquiler de equipos completos cuesta por semana $ 126 en baja, $ 150 en media y $ 168 en alta.

Dónde comer: En la Villa Catedral hay restaurantes como Plataforma 1200, célebre por su barbacoa cada mediodía. El Barrilete se caracteriza por sus tradicionales lomitos y sopas. Casi en el filo de la montaña, Refugio Lynch impacta con sus paisajes en la primera estación del cablecarril. Y la cita casi obligada para cada visitante es La Cueva, una gruta natural iluminada con antorchas donde probar deliciosas fondues y una copa de frutos rojos del lugar.

Dónde informarse: Casa de Río Negro. Calle Tucumán 1916. Tel.: 4371-7066 www.bariloche.org www.bariloche.com
Representación de Catedral Alta Patagonia en Buenos Aires: 4780-3300 4896-0505.
E-mail: destinosur@fibertel.com.ar
Sitio web: www.catedralaltapatagonia.com

BARILOCHE *Se larga la temporada de esquí*

Una Catedr

POR JULIAN VARSAVSKY

El principal centro de es temporada de invierno nuevas que duplican sudamericana par

A dos semanas del inicio oficial de la temporada de invierno, en el Cerro Catedral todo parece estar listo hasta para la guerra: 45 cañones móviles y fijos de aire comprimido y agua apuntan hacia lo alto del cerro, para bombardearlo toda la noche con una pacífica nieve que cubrirá un total de 10 hectáreas en caso de que los dioses invernales sean mezquinos con los devotos del deporte blanco. El Cerro Catedral, una verdadera meca sudamericana para esquiadores de Argentina, Brasil y Chile, inaugurará su temporada con más pistas y casi el doble de hectáreas esquiables en la ladera montañosa.

En total son 70 kilómetros de pistas con vista panorámica al Nahuel Huapi. Más pistas significan también mayor cantidad de medios de elevación –17 en total– que podrán transportar este año hasta 13.400 deportistas por hora. Y por último, las autoridades del centro anunciaron que no se aumentarán las tarifas de la temporada pasada.

TECNOLOGIA BLANCA A pesar de ser el centro de esquí más an-



Con esquíes o sin esquíes, grandes y chicos disfrutan los días en la nieve.


Esquiadores de Chile y Brasil se dan cita en las pistas de Bariloche.

DATOS UTILES

Precios y paquetes: La temporada baja es desde el 14 al 27 de junio. La media desde el 28 de junio al 11 de julio. La alta desde el 12 julio al 1º de agosto. Luego vienen la media y la baja otra vez.

–Una "ski week" incluyendo transfer desde el aeropuerto, 7 noches de alojamiento con desayuno en el hotel La Cascada (4 estrellas) y medios de elevación, cuesta por persona en base doble, $ 815 en temporada baja, $ 955 en media y $ 1145 en alta. El mismo paquete pero en el hotel Gran Panamericano (3 estrellas) cuesta $ 665 en baja, $ 895 en media y $ 975 en alta. En Cerro Catedral, alojándose en la Hostería Knapp, cuesta $ 761 en baja, $ 1015 en media y $ 1276 en alta. Reservas: Tel.: 4325-0706 Sitio web: www.otetravel.com.ar

–El Club de la Nieve también lanzó sus paquetes de invierno por 7 noches de alojamiento con desayuno en base cuádruple, medios de elevación, traslados al aeropuerto y seguro de salud, por tres cuotas de $ 360 cada una en el hotel Catedral, tres cuotas de $ 320 en el hotel Punta Cóndor o tres cuotas de $ 470 en el hotel Pire. Reservas: 0810 444 6438 Sitio web: www.clubdelanieve.com

En el cerro: Dos hoteles de alto nivel sobre las pistas: el tradicional Club Hotel Catedral (reservas en Buenos Aires: 4343-4811 Sitio web:www.clubhotel.com.ar) y el hotel Pire-Hue, con un sector de su piscina climatizada al aire libre. Reservas en Buenos Aires: 4312-4659.

Pases, clases y equipos: Un pase semanal para los medios de elevación cuesta $ 253 en baja, $ 363 en media y $ 440 en alta. Las clases colectivas de esquí de dos horas cuestan $ 30 por persona. El alquiler de equipos completos cuesta por semana $ 126 en baja, $ 150 en media y $ 168 en alta.

Dónde comer: En la Villa Catedral hay restaurantes como Plataforma 1200, célebre por su barbacoa cada mediodía. El Barrilete se caracteriza por sus tradicionales lomitos y sopas. Casi en el filo de la montaña, Refugio Lynch impacta con sus paisajes en la primera estación del cablecarril. Y la cita casi obligada para cada visitante es La Cueva, una gruta natural iluminada con antorchas donde probar deliciosas fondues y una copa de frutos rojos del lugar.

Dónde informarse: Casa de Río Negro. Calle Tucumán 1916. Tel.: 4371-7066 www. bariloche.org www. bariloche.com

Representación de Catedral Alta Patagonia en Buenos Aires: 4780-3300 4896-0505.

E-mail: destinosur@fibertel.com.ar

Sitio web: www.catedralaltapatagonia.com



BARILOCHE *Se larga la temporada de esquí*

Una Catedral de pistas

Un paseo por las nubes en cablecarril rumbo a la cumbre del Cerro Catedral.

POR JULIAN VARSAVSKY

El principal centro de esquí de Bariloche ya está listo para inaugurar su temporada de invierno dentro de dos semanas, con numerosas pistas nuevas que duplican la cantidad de laderas esquiables. Una meca sudamericana para esquiadores de Argentina, Brasil y Chile.

A dos semanas del inicio oficial de la temporada de invierno, en el Cerro Catedral todo parece estar listo hasta para la guerra: 45 cañones móviles y fijos de aire comprimido y agua apuntan hacia lo alto del cerro, para bombardearlo toda la noche con una pacífica nieve que cubrirá un total de 10 hectáreas en caso de que los dioses invernales sean mezquinos con los devotos del deporte blanco. El Cerro Catedral, una verdadera meca sudamericana para esquiadores de Argentina, Brasil y Chile, inaugurará su temporada con más pistas y casi el doble de hectáreas esquiables en la ladera montañosa.

En total son 70 kilómetros de pistas con vista panorámica al Nahuel Huapi. Más pistas significan también mayor cantidad de medios de elevación –17 en total– que podrán transportar este año hasta 13.400 deportistas por hora. Y por último, las autoridades del centro anunciaron que no se aumentarán las tarifas de la temporada pasada.

TECNOLOGIA BLANCA A pesar de ser el centro de esquí más antiguo de Sudamérica, el Catedral es al mismo tiempo uno de los más avanzados a nivel de la tecnología e infraestructura. Hace ya dos temporadas se instaló el "skidata", un sistema magnético que facilita el acceso de los esquiadores a los medios de elevación a través de unos molinetes ultrasensibles sin siquiera tener que mostrar su tarjeta, la cual es reconocida aun estando dentro de una mochila. Algo muy cómodo y rápido que evita en gran medida las dificultades de maniobrar con los esquíes fuera de la pista. En ese mismo año se inauguró también una aerosilla séxtuple "súper rápida" –que a la mitad del cerro empalma con otra silla cuádruple– que deposita a los esquiadores en la cima de la montaña en apenas 17 minutos.

Una de las novedades es que los centros de alquiler de equipos ya disponen de las tablas que hicieron furor en la temporada pasada, cuyo diseño facilita el aprendizaje en estilos como el fat-ski, ideal para deslizarse fuera de pista.

PARA TODOS LOS GUSTOS
Una ventaja de Bariloche como destino de esquí es su diversidad turística, que permite al viajero disfrutar del viaje al margen del deporte, algo que tienen muy en cuenta aquellas familias cuyos integrantes no son todos esquiadores. Por un lado, hay una agitada vida nocturna y gran variedad de negocios y de ofertas gastronómicas. Pero lo más importante son las excursiones tradicionales alrededor del lago Nahuel Huapi, la mayoría de las cuales se puede realizar en invierno.

(Sigue en la página 6)


Con esquíes o sin esquíes, grandes y chicos disfrutan los días en la nieve.

PISTAS DE LARGA DATA

Se cree que el nombre del cerro Catedral se remonta a 1791, cuando el padre Menéndez realizó su primer viaje por el lago Nahuel Huapi y quiso trazar un paralelo entre los picos montañosos y las cúpulas de una catedral gótica.

En los años 20 del siglo pasado, el esquí comenzó a hacer furor en Europa para extenderse luego a los Estados Unidos, Australia y Nueva Zelanda. Más tarde desembarcó en Argentina. En 1931 se creó en Bariloche la primera escuela de esquí del país, pero su práctica se hizo sistemática recién en 1940 cuando la Dirección Nacional de Parques construyó la Villa Catedral y sus pistas de esquí, bajo el asesoramiento del campeón mundial Hans Nobel. El gran crecimiento de Bariloche vino poco después –durante la Segunda Guerra– cuando las familias adineradas que solían viajar a Europa eligieron este lugar de la Patagonia para recrear los aires de una villa alpina.





Un paseo por las nubes en cablecarril rumbo a la cumbre del Cerro Catedral.

al de pistas

quí de Bariloche ya está listo para inaugurar su dentro de dos semanas, con numerosas pistas la cantidad de laderas esquiables. Una meca esquiadores de Argentina, Brasil y Chile.

iguo de Sudamérica, el Catedral es l mismo tiempo uno de los más vanzados a nivel de la tecnología e nfraestructura. Hace ya dos temporadas se instaló el "skidata", un istema magnético que facilita el aceso de los esquiadores a los medios le elevación a través de unos molinetes ultrasensibles sin siquiera tener que mostrar su tarjeta, la cual es econocida aun estando dentro de una mochila. Algo muy cómodo y ápido que evita en gran medida las dificultades de maniobrar con los esquíes fuera de la pista. En ese mismo año se inauguró también una aerosilla séxtuple "súper rápida" –que a la mitad del cerro empalma con otra silla cuádruple– que deposita a los esquiadores en la cima de la montaña en apenas 17 minutos.

Una de las novedades es que los centros de alquiler de equipos ya disponen de las tablas que hicieron furor en la temporada pasada, cuyo diseño facilita el aprendizaje en estilos como el fat-ski, ideal para deslizarse fuera de pista.

PARA TODOS LOS GUSTOS

Una ventaja de Bariloche como destino de esquí es su diversidad turística, que permite al viajero disfrutar del viaje al margen del deporte, algo que tienen muy en cuenta aquellas familias cuyos integrantes no son todos esquiadores. Por un lado, hay una agitada vida nocturna y gran variedad de negocios y de ofertas gastronómicas. Pero lo más importante son las excursiones tradicionales alrededor del lago Nahuel Huapi, la mayoría de las cuales se puede realizar en invierno.

(Sigue en la página 6)





Se cree que el nombre del cerro Catedral se remonta a 1791, cuando el padre Menéndez realizó su primer viaje por el lago Nahuel Huapi y quiso trazar un paralelo entre los picos montañosos y las cúpulas de una catedral gótica.

En los años 20 del siglo pasado, el esquí comenzó a hacer furor en Europa para extenderse luego a los Estados Unidos, Australia y Nueva Zelanda. Más tarde desembarcó en Argentina. En 1931 se creó en Bariloche la primera escuela de esquí del país, pero su práctica se hizo sistemática recién en 1940 cuando la Dirección Nacional de Parques construyó la Villa Catedral y sus pistas de esquí, bajo el asesoramiento del campeón mundial Hans Nobel. El gran crecimiento de Bariloche vino poco después –durante la Segunda Guerra– cuando las familias adineradas que solían viajar a Europa eligieron este lugar de la Patagonia para recrear los aires de una villa alpina.


17 minutos a la cima. La aerosilla séxtuple "súper rápida" empalma a la mitad del cerro con la cuádruple.



Un pub irlandés en la pampa bonaerense para sumergirse en la cultura celta.



Sin formalidades académicas, la idea es mejorar el inglés con una práctica intensiva y divertida.

(Viene de la página 5)

En función de diversificar la oferta y el público, las autoridades turísticas de la ciudad han reforzado circuitos alternativos para no esquiadores como los trekkings invernales, los paseos en trineo, las motos de nieve, las caminatas con raquetas sobre la nieve y el esquí nórdico y de fondo, dos opciones simples y muy placenteras que no requieren de aprendizaje alguno.

Para que los padres puedan esquiar tranquilos, los niños desde los 45 días en adelante tienen propuestas a su medida, desde una nueva guardería en la base del cerro –tres veces más grande que la anterior– hasta la escuela de esquí para todas las edades, integrada por 200 docentes. Las clases de esquí en la Escuela de Catedral Alta Patagonia pueden ser grupales o individuales, y para los más avanzados se ofrecen desafíos llamados esquí-safaris, que se internan por la montaña a través de sectores vírgenes muy inaccesibles.

Cerro Catedral dispone de una versatilidad de pistas acorde a la necesidad y la habilidad de cada uno. Del total de 50, los principiantes disponen del 15 por ciento de ellas, mientras que los intermedios un 60 por ciento, los avanzados un 20 por ciento y los expertos un 5 por ciento. Entre estas últimas, hay 8 que están homologadas para competencias internacionales de slalom, slalom gigante y descenso. Además hay un sector de esquí de fondo y otro para snowboard. La nieve del Catedral se caracteriza por ser húmeda y compacta en la base, y seca y en polvo en la cumbre.

EXTRANJEROS EN LA NIEVE Gracias a las ventajas cambiarias, numerosos esquiadores chilenos visitaron Bariloche durante el invierno pasado, y se espera que este año nuevamente muchos de ellos dejen de lado los centros de su país y opten por cruzar la cordillera. Sin embargo, la mayor cifra de extranjeros llegará desde Brasil, un país que ya emitía mucho turismo a Bariloche en tiempos de la convertibilidad. El mayor mercado es la ciudad de San Pablo, que tendrá un "puente aéreo" directo con la ciudad rionegrina.

En cuanto a su prestigio, San Carlos de Bariloche y Cerro Catedral alcanzaron su mayor logro internacional a nivel turístico, al ser aceptados como integrantes del sello de marca y calidad "Leading Mountain Resorts of the World", compuesto además por las ciudades de Vail en América del Norte, Val Gardenia en Italia y Queenstown en Australia. Los integrantes de esta asociación realizan publicidad y trabajo de marketing en conjunto a nivel global.

Otra novedad de Bariloche es que las autoridades de la ciudad firmaron un acuerdo de "hermandad" con la ciudad norteamericana de Aspen, Colorado, mediante el cual se realizarán intercambios deportivos, educativos y culturales.

Las colonias de inmersión al idioma inglés son una original propuesta educativa que se realiza en estancias y campamentos ubicados en destinos turísticos de la Argentina. El método consiste en que el participante no vuelva a decir una sola palabra en castellano durante toda la estadía, al mismo tiempo que se divierte y disfruta de la belleza del lugar. En pleno campo bonaerense, una visita virtual a la verde Irlanda.

VIAJES DE

De

POR JULIAN VARSAVSKY

En tiempos de dólar alto, estudiar inglés en el extranjero volvió a ser un privilegio para muy pocos. Pero en paralelo comenzó a cobrar auge la original combinación de un viaje virtual con otro real, que consiste en participar de una colonia de inmersión al idioma simulando un viaje al exterior. La propuesta se lleva a cabo en estancias y campamentos de diversos lugares del país, y los participantes no pueden pronunciar una sola palabra más en español apenas pasan la tranquera.

EN TREN A DUBLIN Turismo/12 visitó la estancia La Nancy, ubicada en la localidad bonaerense de Goyena, donde se realiza una de estas colonias. En los hechos, llegar hasta allí implica un viaje de unas 8 horas en tren a lo largo de 560 kilómetros; no mucho menos de lo que tarda un avión hasta Irlanda, el país que visitaremos –virtualmente– en esta oportunidad (también pueden ser Australia, Inglaterra o Estados Unidos).

Al margen del aspecto lúdico, el viaje virtual se parece bastante a una experiencia real. Junto a la tranquera de la estancia hay una tienda de campaña que oficia de aduana, donde nos entrega un pasaporte con nuestra foto y nos decomisan cualquier libro, CD o revista en idioma castellano. Todo es tan real que los empleados de la aduana del "aeropuerto de Dublín" son dos chicas de nacionalidad irlandesa que no saben una palabra de español. Niamh y Lynn serán nuestras "counsellors", unas estudiantes de humanidades que viajaron a la Argentina becadas por su universidad para realizar



Estancia La Nancy. Prohibido hablar en español apenas se pasa la tranquera.

ESTUDIO *Colonias de inmersión a la lengua sajona*

cabeza al inglés

prácticas educativas como parte de su formación. Todos los programas de inmersión incluyen la participación de counsellors nativos, que provienen de la Universidad de Limerick (Irlanda), la UCLA (Estados Unidos) y el University College London (Inglaterra).

El paso siguiente es realizar un juramento donde uno se compromete a no volver a pronunciar una sola palabra más en castellano. Los cuartos, naturalmente, son compartidos, y allí también se debe hacer honor al juramento. De más está decir que estamos aislados del mundo exterior –sin televisión ni radio–, e incluso el personal de servicio tiene prohibido hablar en castellano.

EN LA IRISH REPUBLIC Lejos del ocio vicioso de los participantes de "Gran Hermano", aquí existe una programación de actividades didácticas y juegos que mantiene a los alumnos en constante actividad e interacción con los demás, obligándolos a hablar todo el tiempo. Aquí está, justamente, el eje de la propuesta: sin formalidades académicas, la idea es aprender mediante la diversión y el solo hecho de practicar intensivamente. Queda claro que se debe tener al menos un nivel elemental del idioma.

A los participantes –siempre de edades similares– se los divide en dos grupos que competirán entre sí en diversos juegos. Y cada uno de los dos counsellors dirige un grupo. Durante la primera charla con Niamh, la joven irlandesa nos cuenta sobre la geografía, la historia y la cultura de su país (...y que su primo es el actor Daniel Day Lewis).

A lo largo de la inmersión cocinaremos con Niamh los platos tradicionales de la gastronomía irlandesa, como las tartas de papa y coliflor y unos deliciosos scones que se negaron a elevarse como debían. Por la noche llegan las clases de baile –previa exhibición de nuestras anfitrionas– y mal que mal todo el mundo se las ingenia para imitar los pasos del famoso grupo Lord of Dance.

Luego de la fiesta y el baile nos invitan a pasar al sótano. Increíblemente, allí nos encontramos con un perfecto pub irlandés y una buena variedad de tragos típicos. El problema es que hay que pagarlos; a precios muy bajos, pero hay que pagarlos. Y nadie lleva encima una sola libra ni penique. En ningún lugar de Irlanda se aceptan pesos y "estamos" en la Irish Republic. Pero en esta Irlanda bonaerense ocurren cosas tan insospechadas como que una sucursal del Bank of Ireland esté abierta a las 12 de la noche de un sábado, justo frente al pub. Allí cambiamos finalmente nuestros pesos y patacones por libras y podemos entonces disfrutar de las merecidas bebidas alcohólicas.

En el pub aparece una guitarra, y se le entrega a todo el mundo un cancionero tradicional irlandés para cantar en grupo, entre trago y trago. Por último, Niamh aparece disfrazada de campesina irlandesa y nos divierte con los relatos cómicos tradicionales de su región de origen (Kerry).

JUEGOS Y DEBATES PUBLICOS Una actividad muy efectiva es un juego donde se le asigna a cada grupo un punto de vista muy definido sobre un tema de la actualidad política de Irlanda. Los alumnos cumplirían el rol de diputados que deben argumentar de la mejor manera posible la postura de su bancada. El grupo que presente los mejores argumentos será el ganador.

Muchos de los ejercicios están orientados a que la persona supere las inhibiciones y se largue a hablar en público de manera desenvuelta, tal cual como debería hacerlo en un país de habla inglesa. Incluso se realizan prácticas de entrevistas de solicitud de un empleo. Otra consiste en que cada uno ofrezca una muestra de sus habilidades a los demás: así se suceden actuaciones cómicas, lecturas de la palma de la mano, sesiones de masaje tailandés, canto y baile.

Para aquellos que sientan una compulsión muy fuerte por el castellano, existe una embajada argentina ubicada en la cocina, donde se puede pedir autorización para conversar un rato con alguien o llamar por teléfono a casa (los llamados "internacionales" resultan sorprendentemente baratos).

El rito final es el juicio, donde se reciben acusaciones contra aquellos que hayan sido sorprendidos hablando en castellano. Niamh aparece en escena con su correspondiente peluca de bucles blancos y lee las acusaciones. La infractora pasa al estrado y elige un abogado defensor dentro de su grupo. La grave imputación es la de haber murmurado en español mientras soñaba la noche anterior. Pero ninguna de las otras compañeras de cuarto afirmó haber escuchado nada, así que el veredicto de la jueza –martillazo de por medio– es inapelable: ¡Innocent!

Durante las entretenidas jornadas se suceden concursos de chistes sobre irlandeses y toda clase de juegos al aire libre. Y contra todo pronóstico, cuanto termina la prohibición de hablar en castellano, todo el mundo sigue haciéndolo en inglés con total naturalidad. Luego de varios días hablando inglés, cuando llega la hora de las despedidas –ya en nuestra lengua materna– uno está tan habituado a la formalidad del idioma sajón, que la abierta resonancia del español nos produce un extraño e impensado desconcierto.

DATOS UTILES

Dónde informarse: Colonias de Inmersión al Idioma. Tel.: 4831-8152 1544079485 Dirección: Fernando Carro y Naty Spielmann. Sitio web: www.e-colonias.com e-mail: inmersion@arnet.com.ar

Paquetes: Entre el 3 y el 5 de octubre se llevará a cabo una colonia de inmersión en la estancia La Nancy, provincia de Buenos Aires. El paquete de 3 días y dos noches cuesta $ 195 más IVA. El de 2 días y dos noches cuesta $ 160 más IVA. Comprende el alojamiento, pensión completa, cobertura médica y un acompañante sin costo por cada 12 estudiantes. No se incluye el traslado.

DE LOS CELTAS A ROBIN HOOD Y TORO SENTADO

La duración de la colonias de inmersión varía entre los 3 y los 15 días. Y la variedad de opciones abarca todas las edades e incluso adultos. Los llamados Prom Trips, por ejemplo, están concebidos como viajes de egresados para chicos de 12 años en adelante. Hay varios destinos en todo el país, pero uno de los más exitosos es el que combina turismo de aventura con estudio en la provincia de Mendoza, en la localidad de Cacheuta. Allí, además de las actividades educativas, los participantes se divierten practicando rafting, cabalgatas, tirolesa y pernoctes al aire libre. Lo mismo se realiza en diversos puntos de la Patagonia, como es el caso del Project Valdés, en el cual expertos de habla inglesa ofrecen una completa introducción al mundo de las ballenas, y al mismo tiempo se pernocta en algún pueblo de origen galés. De esta forma, los alumnos se compenetran a fondo con esa cultura, interactuando con los pobladores.

Independientemente del lugar donde se realicen las colonias, en cada ocasión habrá un tema central distinto. Uno de ellos consiste en sumergirse en la cultura celta, recreando de manera completa un tradicional festival de música, canto, baile y relato de cuentos fantásticos muy antiguos. En cambio, el programa Robin Hood reconstruye la atmósfera del Medioevo inglés, incluyendo la indumentaria. Y el programa Pow Wow introduce a los alumnos en el mundo de los indígenas norteamericanos, con su artesanía y ritualidad.

Los ejecutivos de empresas también tienen su programa específico, que se realiza en lujosas estancias de la provincia de Buenos Aires, donde aprenden a negociar en inglés. En este caso, la temática está orientada hacia el mundo de los negocios, y la propuesta también está abierta a estudiantes universitarios de Ciencias Económicas.